2755Z0 LED

Cat. # 2755Z0

PELI™

عربي

التشغيل

-مرتفع > منخفض > ومض > إيقاف التشغيل

» أضغط مرة واحدة لتشغيل الوضع "مرتفع".
» للانتقال من الوضع "مرتفع" إلى الوضع "منخفض"، اضغط على تبديل مرة أخرى في غضون ثانية.
» للانتقال من الوضع "منخفض" إلى الوضع "ومض"، اضغط على تبديل مرة أخرى في غضون ثانية.
» لإيقاف التشغيل، اضغط على تبديل مرة أخرى بعد ثانية واحدة من تنشيط التبديل السابق.

يحتوي هذا الكشاف على ميزة حالة البطارية التي ستُضيء مصباح LED لونه أحمر على هيكل الكشاف عندما يقل مستوى شحن البطارية عن 25%.

تركيب البطاريات

1. افتح غطاء البطارية.
2. أزل البطاريات القديمة (تخلَّص منها بشكل صحيح)، واستبدلها بثلاث بطاريات قلوية مقاس AAA وقدرة 1.5 فولت وفقًا لملصق القطبية.
3. أغلق غطاء البطارية.

راجع /www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety للحصول على النص الكامل للتحذيرات الخاصة بسلامة بطارية هذا الكشاف.

تنبيه: لا يُسمح إلا باستخدام الطرز التالية من البطاريات مع هذا المنتج: البطاريات القلوية مقاس AAA من الأنواع - T4 (Panasonic™ LR03 (Extreme Power)، و Duracell™ MN2400، و Energizer™ E92، و Sanyo™ LR03، و Varta™ High Energy 4903 LR03 أو البطاريات P-NiMH-AAA القابلة لإعادة الشحن من Peli. T3 – NX™ Power PCA9046

تحذير: يُعد استخدام البطاريات في فئة درجة حرارة غير مسموح باستخدامها فيها أمرًا خطيرًا.

إعلان المطابقة **إعلان رقم 002755-0318-507**

نُعلن نحن شركة Peli Products, S.L.U.، الكائنة فيc/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain تحت مسؤوليتنا وحدنا أن الجهاز التالي:

وصف المنتج:	مصباح أمامي بتقنية LED
نوع الطراز:	2755 LED
العلامة التجارية:	Peli™
يتوافق مع تشريعات الاتحاد الأوروبي (EU) التالية:	توجيه ATEX رقم EU/2014/34
يعتمد على المعايير الموحدة التالية:	EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
شاركت الهيئة المُبلِّغة التالية في عملية تقييم المطابقة:	
الهيئة المُبلِّغة:	FM Approvals Europe Limited
رقم الهيئة المُبلِّغة:	2809
الدور:	الإخطار بضمان الجودة
الهيئة المُبلِّغة:	Element Rotterdam BV
رقم الهيئة المُبلِّغة:	2812
الدور:	إصدار شهادة اختبار نوع ATEX EU
رقم الشهادة:	TRAC13ATEX0035X
ترميز ATEX:	II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
رقم الملف التقني:	27552015

CE Ex 2809

اسم ومنصب الشخص المتعهد بالشركة المصنّعة أو الممثل المعتمد:

التوقيع:	*Piero Marigo*
الاسم:	Piero Marigo
المنصب:	المدير الإداري
الموقع:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
التاريخ:	12 مايو 2020

شروط الاستخدام الآمن

(أ) لا يُسمح إلا باستخدام الطرز التالية من البطاريات مع هذا المنتج: البطاريات القلوية مقاس AAA من الأنواع - T4 (Panasonic™ LR03 (Extreme Power)، و Duracell™ MN2400، و Energizer™ E92، و Sanyo™ LR03، و Varta™ High Energy 4903 LR03 أو البطاريات P-NiMH-AAA القابلة لإعادة الشحن من Peli (الحد الأقصى لتيار الشحن = 800 ملّي أمبير). T3 - NX™ Power PCA9046.

(ب) يجب أن تكون جميع الخلايا من إنتاج الشركة المصنّعة نفسها.

(ج) لا تستبدل خلايا البطاريات عند الوجود في بيئة انفجارية. يجب استبدال خلايا البطاريات مع الحفاظ على صحة اتجاه الأقطاب.

يرجى زيارة /www.peli.com/support/guarantee-of-excellence للحصول على نص الضمان الكامل ومعلومات الضمان بـ 19 لغة.

CS

Používání

Vysoká Intenzita > Nízká Intenzita > Blikání >Vypnout

» Stiskněte jednou pro režim vysoké intenzity svícení.
» Chcete-li z režimu vysoké intenzita přejít do režimu nízké intenzity, stiskněte přepínač znovu během jedné sekundy.
» Chcete-li z režimu nízké intenzity přejít do režimu blikání, stiskněte přepínač znovu během jedné sekundy.
» Pro vypnutí stiskněte přepínač znovu po jedné sekundě od předchozí aktivace přepínače.

Tato svítilna je vybavena funkcí stavu baterie, díky které se na těle svítilny rozsvítí červená LED, spadne-li hladina nabití baterie pod 25 %.

Vložení Baterie

1. Otevřete kryt baterie.
2. Vyjměte staré baterie (řádně je zlikvidujte) a vložte (3) tři baterie AAA 1,5 V podle vyznačení polarity.
3. Zavřete kryt baterie.

Úplné znění bezpečnostních pokynů k akumulátorům k této svítilně naleznete na www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/.

POZOR: V tomto výrobku smí být použity pouze následující typy baterií: alkalické baterie AAA značky T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 a Varta™ High Energy 4903 LR03 nebo Peli dobíjecí baterie P-NiMH-AAA . T3 – NX™ Power PCA9046

VAROVÁNÍ: POUŽITÍ BATERIÍ, KTERÉ NEJSOU SCHVÁLENÉ PRO DANOU TEPLOTU, JE NEBEZPEČNÉ.

Prohlášení o shodě **Prohlášení č. 002755-0318-507**

My, společnost Peli Products, S.L.U., c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španělsko, prohlašujeme na svou zodpovědnost, že dále uvedené zařízení:

Popis výrobku:	LED svítilna na čelo
Typ modelu:	2755 LED
Značka:	Peli™
splňuje následující právní předpisy EU:	směrnice ATEX 2014/34/EU
na základě následujících harmonizovaných norem:	EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Do postupu posuzování shody byl zapojen následující oznámený subjekt:	
Oznámený subjekt:	FM Approvals Europe Limited
Č. oznámeného subjektu:	2809
Funkce:	Quality Assurance Notification
Oznámený subjekt:	Element Rotterdam BV
Č. oznámeného subjektu:	2812
Funkce:	Vydání EU certifikátu o přezkoušení typu ATEX
Číslo certifikátu:	TRAC13ATEX0035X
Kódování ATEX:	II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Č. souboru technické dokumentace:	27552015

CE Ex 2809

Jméno a funkce osoby zastupující výrobce nebo zplnomocněného zástupce:

Podpis:	*Piero Marigo*
Jméno:	Piero Marigo
Funkce:	Generální ředitel
Místo:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španělsko
Datum:	12.5.2020

Podmínky Pro Bezpečné Používání

A. V tomto výrobku smí být použity pouze následující typy baterií: alkalické baterie AAA značky T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 a Varta™ High Energy 4903 LR03 nebo Peli dobíjecí baterie P-NiMH-AAA (max nabíjecí proud = 800 mA). T3 - NX™ Power PCA9046
B. Baterie musí být od stejného výrobce.
C. Nevyměňujte baterie ve výbušném prostředí. Články baterií se musí měnit se správnou polaritou.

Plné znění záručních podmínek a informace o plnění záruky v 19 jazycích naleznete na stránkách www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/.

DA

Brug

Høj > Lav > Blinkende > Slukket

» Tryk en gang for høj tilstand.
» For at gå til lav tilstand fra høj, tryk på kontakten igen inden for et sekund.
» For at gå til blinkende tilstand fra lav, tryk på kontakten igen inden for et sekund.
» For at slukke, tryk på kontakten igen efter et sekund efter tidligere aktivering af kontakten.

Denne lygte har en batteristatus-funktion, der vil tænde en rød LED på lygten, når batteriniveauet falder til under 25%.

Isætning Af Batterier

1. Åben batteri-dækslet.
2. Fjern gamle batterier (bortskaffes korrekt) og erstat dem med (3) tre 1.5V AAA batterier i henhold til polaritets-etiketten.
3. Luk batteri-dækslet.

Der henvises til www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ for at få en fuldstændig test med batterisikkerhedsadvarsel til denne lygte.

PAS PÅ: Det er kun tilladt at anvende følgende batterimodeller i forbindelse med dette produkt: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 og Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA alkaline batterier eller Peli genopladelige batterier P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

ADVARSEL: DET ER FARLIGT AT BRUGE BATTERIERNE I ANDRE TEMPERATURKLASSER END DE TILLADTE.

Overensstemmelseserklæring **Erklæring nr. 002755-0318-507**

Vi, Peli Products, S.L.U. c/Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien erklærer på eget ansvar at følgende apparater:

Produktbeskrivelse:	LED pandelampe
Model-type:	2755 LED
Mærke:	Peli™
Er i overensstemmelse med følgende EU-lovgivning:	ATEX-direktivet 2014/34/EU
baseret på følgende harmoniserede standarder:	EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Følgende bemyndigede organ har været involveret i processen med overensstemmelsesvurderingen:	
Bemyndiget organ:	FM Approvals Europe Limited
bemyndiget organ nr.:	2809
Rolle:	Quality Assurance Notification
Bemyndiget organ:	Element Rotterdam BV
bemyndiget organ nr.:	2812
Rolle:	Udstedelse af ATEX EU-typeafprøvningsattest
Certifikat nr.:	TRAC13ATEX0035X
ATEX-kode:	II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Teknisk fil-nr.:	27552015

CE Ex 2809

Navn og stilling på den person, der binder fabrikanten eller dennes repræsentant:

Underskrift:	*Piero Marigo*
Navn:	Piero Marigo
Stilling:	Administrerende direktør
Sted:	Peli Products, S.L.U. c/Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien
Dato:	12.5.2020

Betingelser For Sikker Brug

A. Det er kun tilladt at anvende følgende batterimodeller i forbindelse med dette produkt: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 og Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA alkaline batterier eller Peli genopladelige batterier P-NiMH-AAA (max ladestrøm = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. Batterierne skal være fra samme fabrikant.
C. Udskift ikke battericellerne, når en eksplosiv atmosfære er til stede. Battericellerne skal udskiftes med den korrekte polaritet.

Besøg www.peli.com/peli-warranty for at få den fulde garantitekst og garantiinformation på 19 sprog.

DE

Bedienung

Hoch > Niedrig > Blinkend > Aus

» Einmal für den Modus Hoch drücken.
» Um von dem Modus Hochauf Niedrig zu wechseln, drücken Sie den Schalter erneut innerhalb von einer Sekunde.
» Um von dem Modus Niedrig auf Blinkend zu wechseln, drücken Sie den Schalter erneut innerhalb von einer Sekunde.
» Zum Ausschalten drücken Sie den Schalter eine Sekunde nach der letzten Schalterbedienung nochmals.

Diese Taschenlampe hat eine Batteriestatusfunktion. Diese aktiviert am Taschenlampengehäuse eine rote LED, wenn die Batterieladung weniger als 25 % beträgt.

Batterien Einsetzen

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung.
2. Nehmen Sie die alten Batterien heraus (ordnungsgemäß entsorgen) und ersetzen Sie diese durch (3) drei 1,5 V AAA Batterien entsprechend der Polaritätskennzeichnung.
3. Schließen Sie die Batterieabdeckung.

Siehe www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ für den vollständigen Warnungstext zur Batteriesicherheit für diese Taschenlampe.

ACHTUNG: Nur die folgenden Batterietypen sind für die Verwendung mit diesem Produkt zugelassen: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 und Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA Alkaline-Batterien Oder Peli-Akkus P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

WARNUNG: DIE VERWENDUNG VON BATTERIEN IN EINEM TEMPERATURBEREICH, FÜR DEN SIE NICHT ZUGELASSEN SIND, IST GEFÄHRLICH.

Konformitätserklärung **Erklärungsnr. 002755-0318-507**

Wir, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spanien, erklären unter unserer alleinigen Verantwortlichkeit, dass das folgende Gerät:

Produktbeschreibung:	LED Stirnleuchte
Modelltyp:	2755 LED
Marke:	Peli™
Der folgenden EU-Rechtsvorschrift entspricht:	ATEX Richtlinie 2014/34/EU
Auf Grundlage der folgenden harmonisierten Normen:	EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Die folgende benannte Stelle war an dem Konformitätsbewertungsverfahren beteiligt:	
Benannte Stelle:	FM Approvals Europe Limited
Vereinigtes Königreich Nummer der benannten Stelle:	2809
Funktion:	Quality Assurance Notification
Benannte Stelle:	Element Rotterdam BV
Vereinigtes Königreich Nummer der benannten Stelle:	2812
Funktion:	Ausstellung eines ATEX EU-Prüfungszertifikats
Zertifikats-Nr.:	TRAC13ATEX0035X
ATEX-Codierung:	II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Technische Dokumentations-Nr.:	27552015

CE Ex 2809

Name und Position des Zeichnungsbevollmächtigten oder Prokuristen, der den Hersteller vertritt:

Unterschrift:	*Piero Marigo*
Name:	Piero Marigo
Funktion:	Geschäftsführer
Standort:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spanien
Datum:	12.5.2020

Bedingungen Für Die Sichere Anwendung

A. Nur die folgenden Batterietypen sind für die Verwendung mit diesem Produkt zugelassen: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 und Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA Alkaline-Batterien Oder Peli-Akkus P-NiMH-AAA (Max Ladestrom = 800 mA).T3 – NX™ Power PCA9046
B. Alle in der Lampe verwendeten Batterien müssen vom gleichen Typ (Hersteller) sein.
C. Die Batterien dürfen nicht in explosionsgefährdeten Bereichen gewechselt werden. Die Batterien müssen unter Beachtung der korrekten Polarität eingelegt werden.

Siehe bitte unter www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/ den Volltext zur Garantie und Gewährleistung, der in 19 Sprachen nachzulesen ist.

EN

Operation

High>Low>Flashing>Off

» Press once for high mode.
» To go to low mode from high, press switch again within one second.
» To go to flashing mode from low mode, press switch again within one second.
» To turn off, press switch again after one second from previous switch activation.

This torch has a battery status feature that will illuminate a red LED on the torch body when the battery charge falls below 25%.

Battery Installation

1. Open the battery cover.
2. Remove old batteries (dispose of properly) and replace with (3) three 1.5v AAA size batteries according to the polarity label.
3. Close the battery cover.

Refer to www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ for the complete text of Battery Safety warnings for this torch.

ATTENTION: Only the following battery models are permitted to be used in conjunction with this product: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 and Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA size alkaline batteries or Peli rechargeable batteries P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

WARNING: USING BATTERIES IN A TEMPERATURE CLASS WHERE THEY ARE NOT PERMITTED IS HAZARDOUS.

Declaration of Conformity **Declaration No. 002755-0318-507**

We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain Declare under our sole responsibility that the following apparatus:

Product Description:	LED Headlamp
Model Type:	2755 LED
Brand:	Peli™
Is in conformity with the following EU legislation:	ATEX Directive 2014/34/EU
Based on the following harmonized standards:	EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
The following Notified Body has been involved in the conformity assessment process:	
Notified Body:	FM Approvals Europe Limited
Notified Body No.:	2809
Role:	Quality Assurance Notification
Notified Body:	Element Rotterdam BV
Notified Body No.:	2812
Role:	Issue of ATEX EU Type Examination Certificate
Certificate No.:	TRAC13ATEX0035X
ATEX Coding:	II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Technical File No.:	27552015

CE Ex 2809

Name and position of person binding the manufacturer or authorized representative:

Signature:	*Piero Marigo*
Name:	Piero Marigo
Function:	Managing Director
Location:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Date:	12 May 2020

UK Declaration of Conformity
We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Declare that this Declaration is issued under our sole responsibility, and belongs to:

Product Description:	LED Headlamp
Model Type:	2755Z0 LED
Brand:	Peli™
The object of the Declaration described above is in conformity with the following United Kingdom Regulations:	
Equipment and Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016, UKSI 2016:1107 (as amended).	
The following designated standards have been applied:	BS EN60079-0:2018, BS EN60079-11:2012, BS EN 60079-28:2015
Approved Body:	FM Approvals Ltd.
Approved Body No.:	1725
Role:	Quality Assurance Notification
Approved Body:	Element Materials Technology, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK
Approved Body No.:	0891
Role:	Issue of UKEX Type Examination Certificate
Certificate No.:	EMA22UKEXxxxxX
UKEX Coding:	II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Signed for and on behalf of:	
Signature:	*Piero Marigo*
Name:	Piero Marigo
Function:	President, International
Location:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Date:	30 August 2022

Conditions For Safe Use

A. Only the following battery models are permitted to be used in conjunction with this product: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 and Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA size alkaline batteries or Peli rechargeable batteries P-NiMH-AAA (max charge current = 800 mA). T3 - NX™ Power PCA9046
B. All of the cells must be of the same manufacturer.
C. Do not replace battery cells when an explosive atmoshphere is present. Battery cells must be replaced with the correct polarity.

PELI LIMITED LIFETIME* GUARANTEE OF EXCELLENCE

Peli Products, S.L.U. ("Peli") guarantees its torches and headlamps for a lifetime* against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries. Peli will either repair or replace any defective product, at our sole option. All claims under this guarantee, of any nature, are barred if the product has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

*Lifetime guarantee not applicable where prohibited by law.

For complete details, see: www.peli.com/peli-warranty

ES

Funcionamiento

Alta Potencia > Baja Potencia > Intermitente > Apagado

» Pulse una vez para obtener el modo de alta potencia.
» Pulse nuevamente el interruptor en el intervalo de un segundo para cambiar al modo de baja potencia.
» Pulse de nuevo el interruptor en el intervalo de un segundo para cambiar del modo de baja potencia al modo intermitente.
» Para apagar el dispositivo, pulse de nuevo tras esperar un segundo desde la anterior activación del interruptor.

Esta linterna tiene una función que indica el estado de la batería, la cual iluminará una LED de color rojo situada en el cuerpo de la linterna cuando la carga de esta se encuentre por debajo del 25 %.

Instalación De La Batería

1. Abra la tapa de la batería.
2. Retire las baterías usadas (deséchelas de forma apropiada) y sustitúyalas por (3) tres baterías del tamaño AAA de 1.5v de acuerdo con las marcas de polaridad.
3. Cierre la tapa de la batería.

Entra en www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ para consultar las instrucciones de seguridad de la batería de la linterna.

ATENCIÓN: Solo los siguientes modelos de batería pueden utilizarse y combinarse con este producto: Baterías alcalinas del tamaño AAA que sean T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 y Varta™ High Energy 4903 LR03 o Peli pilas recargables P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

ADVERTENCIA: ES PELIGROSO USAR PILAS DE UNA CLASE DE TEMPERATURA EN LUGARES DONDE NO ESTÁN PERMITIDAS.

Declaración de conformidad **Declaración nº 002755-0318-507**

We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona España Declaramos bajo nuestra responsabilidad que los productos siguientes:

Descripción del producto:	Linterna LED para la cabeza
Clase de modelo:	LED 2755
Marca:	Peli™
De conformidad con la siguiente legislación de la EU:	Directiva ATEX 2014/34/EU
Según las normas armonizadas siguientes:	EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
El siguiente organismo notificado ha participado en el proceso de evaluación de la conformidad:	
Organismo notificado:	FM Approvals Europe Limited
Nº del organismo notificado:	2809
Función:	Quality Assurance Notification
Organismo notificado:	Element Rotterdam BV
Nº del organismo notificado:	2812
Función:	Expedición del certificado de examen de tipo EU según ATEX
Nº de certificado:	TRAC13ATEX0035X
Codificación ATEX:	II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Ficha técnica nº:	27552015

CE Ex 2809

Nombre y cargo de la persona que se compromete con el fabricante o representante autorizado:

Firma:	*Piero Marigo*
Nombre:	Piero Marigo
Cargo:	Director gerente
Ubicación:	c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona España
Fecha:	12.5.2020

Condiciones Para Una Utilización Segura

A. Solo los siguientes modelos de batería pueden utilizarse y combinarse con este producto: Baterías alcalinas del tamaño AAA que sean T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 y Varta™ High Energy 4903 LR03 o Peli pilas recargables P-NiMH-AAA (Corriente máxima de carga = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. Las pilas utilizadas deben ser del mismo fabricante.
C. No sustituya las pilas en un entorno potencialmente explosivo. Las pilas se deben sustituir con la polaridad correcta.

En www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/ encontrarás toda la información sobre garantías en 19 idiomas.

FI

Käyttö

Kirkas > Himmeä > Vilkkuva > Pois

» Sytytä kirkas valo painamalla kerran.
» Siirry kirkkaasta himmeään valoon painamalla kytkintä uudelleen sekunnin kuluessa.
» Siirry himmeästä vilkkuvaan valoon painamalla kytkintä uudelleen sekunnin kuluessa.
» Sammuta valo painamalla kytkintä uudelleen vähintään sekunnin kuluttua edellisestä painalluksesta.

Tämän taskulampun rungossa on paristojen tilan merkkivalo, joka syttyy palamaan punaisena, kun paristojen lataustaso laskee alle 25 %:n.

Paristojen Asennus

1. Avaa paristotilan suojus.
2. Poista vanhat paristot (hävitettävä asianmukaisesti) ja vaihda tilalle (3) kolme AAA-kokoista 1,5 V:n paristoa. Varmista, että navat tulevat oikein päin.
3. Sulje paristotilan suojus.

Tämän taskulampun paristoja koskeva turvallisuusvaroitus on esitetty kokonaisuudessaan osoitteessa www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/.

HUOMIO: Tässä tuotteessa saa käyttää vain seuraavia paristomalleja: AAA-kokoiset alkaliparistot T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 ja Varta™ High Energy 4903 LR03 tai Peli akut P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

HUOMIO: PARISTOJEN KÄYTTÄMINEN KIELLETYSSÄ LÄMPÖTILASSA ON VAARALLISTA.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus **Vakuutuksen numero 002755-0318-507**

Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7, 08025 Barcelona, Espanja vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava laite:

Tuotekuvaus:	LED-otsalamppu
Malli:	2755 LED
Merkki:	Peli™
on seuraavan EU-lainsäädännön mukainen:	ATEX-direktiivi 2014/34/EU seuraavien
harmonisoitujen standardien perusteella:	EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Seuraava ilmoitettu laitos on osallistunut vaatimustenmukaisuuden arviointiin:	
Ilmoitettu laitos:	FM Approvals Europe Limited
Ilmoitetun laitoksen numero:	2809
Rooli:	Quality Assurance Notification
Ilmoitettu laitos:	Element Rotterdam BV
Ilmoitetun laitoksen numero:	2812
Rooli:	ATEX-direktiivin mukaisen EU-tyyppitarkastustodistuksen myöntäjä
Todistuksen numero:	TRAC13ATEX0035X
ATEX-koodi:	II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Teknisen tiedoston numero:	27552015

CE Ex 2809

Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja asema:

Allekirjoitus:	*Piero Marigo*
Nimi:	Piero Marigo
Tehtävä:	Toimitusjohtaja
Osoite:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7, 08025 Barcelona, Espanja
Päiväys:	12.5.2020

Turvallisen Käytön Edellytykset

A. Tässä tuotteessa saa käyttää vain seuraavia paristomalleja: AAA-kokoiset alkaliparistot T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 ja Varta™ High Energy 4903 LR03 tai Peli akut P-NiMH-AAA (max latausvirta = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. Kennoparistojen on oltava saman valmistajan valmistamia.
C. Älä vaihda paristokennoja räjähdysvaarallisessa tilassa. Paristokennot on asennettava siten, että napaisuus on oikein.

Takuutietoja koskevat tekstit on esitetty kokonaisuudessaan 19 kielellä verkkosivuillamme www.www.peli.com/peli-warranty.

FR

Fonctionnement

Haut > Bas > Clignotant > Éteint

» Appuyez une fois pour le mode Haut.
» Pour passer du mode Haut à Bas, appuyez de nouveau sur l'interrupteur dans la seconde qui suit.
» Pour passer du mode Bas à Clignotant, appuyez de nouveau sur l'interrupteur dans la seconde qui suit.
» Pour éteindre, appuyez de nouveau sur l'interrupteur une seconde après la dernière action.

Cette lampe-torche possède une fonction d'état des piles qui éclaire une LED rouge sur le boîtier de la lampe-torche lorsque la charge des piles descend en dessous de 25 %.

Insertion Des Piles

1. Ouvrez le couvercle des piles.
2. Retirez les piles usagées (mettez-les au rebut conformément aux directives en vigueur) et remplacez-les par (3) trois piles AAA de 1,5 V en respectant la polarité indiquée sur l'étiquette.
3. Refermez le couvercle des piles.

Veuillez vous reporter au site www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ pour consulter l'intégralité des avertissements concernant la sécurité de la batterie de cette torche.

ATTENTION : Seuls les modèles de piles suivants sont autorisés à être utilisés avec ce produit : les piles alcalines AAA T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 et Varta™ High Energy 4903 LR03 ou Peli P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

AVERTISSEMENT : UTILISER LES PILES DANS UNE CLASSE DE TEMPÉRATURE OÙ ELLES SONT PROSCRITES EST DANGEREUX.

Déclaration de conformité **Déclaration N° 002755-0318-507**

Nous, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelone Espagne déclarons sous notre entière responsabilité que le produit suivant :

Description du produit :	Lampe frontale à LED
Type de modèle :	2755 LED
Marque :	Peli™
Est conforme à la directive européenne suivante :	ATEX Directive 2014/34/EU
En fonction des standards harmonisés suivants :	EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
L'organisme notifié suivant a été impliqué dans le processus de vérification de conformité :	
Organisme notifié :	FM Approvals Europe Limited
Organisme notifié N° :	2809
Rôle :	Quality Assurance Notification
Organisme notifié :	Element Rotterdam BV
Organisme notifié N° :	2812
Rôle :	Émission de certificat d'examen ATEX type EU
Certificat N° :	TRAC13ATEX0035X
Codage ATEX :	II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Fichier technique N° :	27552015

CE Ex 2809

Nom et fonction de la personne engageant le fabricant ou son représentant autorisé :

Signature :	*Piero Marigo*
Nom :	Piero Marigo
Fonction :	Directeur général
Lieu :	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelone Espagne
Date :	12.5.2020

Précautions Pour Une Utilisation En Toute Sécurité

A. Seuls les modèles de piles suivants sont autorisés à être utilisés avec ce produit : les piles alcalines AAA T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92 ,Sanyo™ LR03 et Varta™ High Energy 4903 LR03 ou Peli P-NiMH-AAA (Courant de charge max. = 800 mA). T3 - NX™ Power PCA9046
B. Les piles utilisées doivent toutes provenir du même fabricant.
C. Ne pas remplacer les piles en présence d'un environnement explosif. Les piles doivent être remplacées en respectant leur polarité.

Pour consulter l'intégralité du texte concernant la garantie, visitez notre site www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/ (disponible dans 19 langues).

HU

Kezelés

Erős > Gyenge > Villogás > Kikapcsolva

» Nyomja meg egyszer az erős üzemmódhoz.
» Ha erős világításról gyengéreszeretne váltani, nyomja meg újra a gombot egy másodpercen belül.
» Ha gyenge világításról villogásra szeretne váltani, nyomja meg újra a gombot egy másodpercen belül.
» A kikapcsoláshoz nyomja meg újra a gombot legalább egy másodperccel az előző gombnyomás után.

Ez a zseblámpa töltési szintet jelző funkcióval van ellátva, amely bekapcsol egy piros színű LED-et, ha a töltési szint 25% alá esik.

Elem Behelyezése

1. Nyissa ki az elemtartó fedelét.
2. Vegye ki a régi elemeket (gondoskodjon megfelelő leselejtezésükről), majd helyezzen be (3) három darab 1,5 V-os AAA méretű elemet a polaritást jelző címkének megfelelően.
3. Csukja be az elemtartó fedelét.

A zseblámpához szükséges elemre vonatkozó biztonsági előírás teljes szövegét lásd www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/.

FIGYELEM: Csak a következő típusú elemeket lehet használni ezzel a termékkel: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 és Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA méretű alkáli elemek vagy Peli akkumulátorok P-NiMH AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

FIGYELMEZTETÉS: VESZÉLYES AZ ELEMEK OLYAN HŐMÉRSÉKLETI OSZTÁLYBA TARTOZÓ KÖRNYEZETBEN TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA, AHOL NEM HASZNÁLHATÓK!

Megfelelőségi nyilatkozat **002755-0318-507 sz. nyilatkozat**

Mi, a Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanyolország, kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi készülék:

A termék leírása:	LED fejlámpa
Modell típusa:	2755 LED
Márka:	Peli™
megfelel az EU következő szabályozásának:	ATEX irányelv 2014/34/EU
A következő egységesített szabványok alapján:	EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
A megfelelőség értékelésének folyamatában a következő akkreditációs szervezet vett részt:	
Akkreditációs szervezet:	FM Approvals Europe Limited
Egyesült Királyság, Akkreditációs szervezet száma:	2809
Feladatkör:	Quality Assurance Notification
Akkreditációs szervezet:	Element

IT

Aziona

Alto > Basso > Lampeggiante > Disattivo

» Premere una volta per la modalità alta.
» Per accedere alla modalità bassa da quella alta, premere di nuovo l'interruttore entro un secondo.
» Per passare alla modalità lampeggiante da quella bassa, premere di nuovo l'interruttore entro un secondo.
» Per disattivare, premere di nuovo l'interruttore dopo un secondo dall'attivazione precedente dell'interruttore.

Questa torcia presenta una funzione di stato della batteria che illuminerà un LED rosso sul corpo della torcia quando la carica della batteria scende al di sotto del 25%.

Installazione Della Batteria

1. Aprire il coperchio della batteria.
2. Rimuovere le batterie vecchie (smaltirle correttamente) e sostituirle con (3) tre batterie di tipo 1,5v AAA secondo l'etichetta della polarità.
3. Chiudere il coperchio della batteria.

Per il testo completo delle avvertenze sulla sicurezza della batteria di questa torcia, fare riferimento al sito Web www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/.

ATTENZIONE: Solo i seguenti modelli di batteria possono essere utilizzati con questo prodotto: batterie alcalineT4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 e Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA o Peli batterie ricaricabili P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

ATTENZIONE: L'USO DI BATTERIE IN UNA CLASSE DI TEMPERATURA IN CUI NON NE È CONSENTITO L'UTILIZZO È PERICOLOSO.

Dichiarazione di conformità **Dichiarazione nr.. 002755-0318-507**
Noi, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcellona Spagna Dichiariamo sotto nostra responsabilità che l'apparecchio seguente:
Descrizione del prodotto: Proiettore LED
Tipo di modello: 2755 LED
Marca: Peli™
è conforme alla seguente legislazione EU: Direttiva ATEX 2014/34/EU
basata sui seguenti standard armonizzati:
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Il seguente ente accreditato è stato coinvolto nel processo di valutazione della conformità:
Ente accreditato: FM Approvals Europe Limited
Ente accreditato nr.: 2809
Ruolo: Quality Assurance Notification
Ente accreditato: Element Rotterdam BV
Ente accreditato nr.: 2812
Ruolo: Emissione del Certificato di esame tipo ATEX EU
Certificato Nr.: TRAC13ATEX0035X
Codifica ATEX: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
File tecnico nr.: 27552015
2809

Nome e posizione della persona vincolante il produttore o rappresentante autorizzato:
Firma: *Piero Marigo*
Nome: Piero Marigo
Funzione: Direttore Generale
Sede: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcellona Spagna
Data: 12.5.2020

Condizioni Per Un Utilizzo Sicuro
A. Solo i seguenti modelli di batteria possono essere utilizzati con questo prodotto: batterie alcaline T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 e Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA o Peli batterie ricaricabili P-NiMH-AAA (corrente massima di carica = 800 mA).T3 – NX™ Power PCA9046
B. Le batterie devono essere dello stesso produttore.
C. Non sostituire le batterie in presenza di un'atmosfera esplosiva. Le batterie devono essere sostituite osservando la corretta polarità.

Per il testo completo in 19 lingue della garanzia e delle relative informazioni, visitare il sito www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/.

NL

Bedienen

Hoog > Laag > Flitsend > Uit

» Eenmaal drukken voor de modus hoog.
» Om van de hoge modus naar de lage te gaan, drukt u binnen één seconde opnieuw op de schakelaar.
» Om van de lage modus naar de flitsmodus te gaan, drukt u binnen één seconde opnieuw op de schakelaar.
» Druk na één seconde na de vorige actie opnieuw om uit te schakelen.

Deze zaklamp heeft een accustatusfunctie die een rode led op de zaklampbehuzing laat branden wanneer de acculading onder 25% zakt.

Accu-Installatie

1. Open het accudeksel.
2. Verwijder oude accu's (naar behoren wegwerpen) en vervang ze door (3) drie AAA-accu's van 1,5 V overeenkomstig het polariteitslabel.
3. Sluit het accudeksel.

Raadpleeg www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ voor de volledige tekst van de veiligheidswaarschuwing over batterijen voor deze lantaarn.

AANDACHT: Enkel de volgende accumodellen mogen met dit product gebruikt worden: Alkalineaccu's T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 en Varta™ High Energy 4903 LR03 van grootte AAA of Peli oplaadbare batterijen P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

WAARSCHUWING: GEBRUIK VAN BATTERIJEN IN EEN TEMPERATUURKLASSE DIE DAARVOOR NIET IS TOEGESTAAN IS GEVAARLIJK.

Conformiteitsverklaring **Verklaringsnr. 002755-0318-507**
Wij, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanje verklaren op onze uitsluitende verantwoordelijkheid dat het volgende apparaat:
Productomschrijving: Ledhoofdlamp
Modeltype: 2755 led
Merk: Peli™
aan de volgende EU-wetgeving voldoet: ATEX-richtlijn 2014/34/EU
Gebaseerd op de volgende geharmoniseerde normen:
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
De volgende aangemelde instantie is betrokken in het beoordelingsproces van de conformiteit:
Aangemelde instantie: FM Approvals Europe Limited
Aangemelde instantie nr.: 2809
Functie: Quality Assurance Notification
Aangemelde instantie: Element Rotterdam BV
Aangemelde instantie nr.: 2812
Functie: Afgifte van ATEX-verklaring van EU-typeonderzoek
Verklaringsnr.: TRAC13ATEX0035X
ATEX-codering: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Technisch documentnr.: 27552015
2809

Naam en functie van persoon die de fabrikant verbindt of geautoriseerd vertegenwoordiger:
Handtekening: *Piero Marigo*
Naam: Piero Marigo
Functie: Gedelegeerd bestuurder
Locatie: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spanje
Datum: 12.5.2020

Voorwaarden Voor Veilig Gebruik
A. Enkel de volgende accumodellen mogen met dit product gebruikt worden: Alkalineaccu's T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 en Varta™ High Energy 4903 LR03 van grootte AAA of Peli oplaadbare batterijen P-NiMH-AAA (max laadstroom = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. De cellen moeten van dezelfde fabrikant zijn.
C. Vervang geen batterijen in een omgeving met explosiegevaar. Batterijen moeten worden vervangen met de juiste polariteiten.

Ga naar www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/ voor de volledige tekst van de garantievoorwaarden in 19 talen.

NO

Drift

Høy > Lav > Blinker > Av

» Trykk én gang for høy-modus.
» Du kan gå til lav-modus fra høy-modus ved å trykke på bryteren en gang til innen ett sekund.
» Du kan gå til blinke-modus fra lav-modus ved å trykke på bryteren en gang til innen ett sekund.
» Du kan slå av ved å trykke på bryteren en gang til ett sekund etter den forrige bryteraktiveringen.

Denne lykten har en batteristatusfunksjon som tenner en rød LED-lampe på lyktens kropp når batterikapasiteten er under 25 %.

Batterinstallering

1. Åpne batteridekselet.
2. Fjern de gamle batteriene (kast dem forsvarlig), og bytt dem ut med (3) tre 1,5 V AAA-batterier i henhold til polaritetsmerkingen.
3. Lukk batteridekselet.

Se www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ for full tekst om Advarsel for batterisikkerhet for denne lommelykten.

OBS: Bare følgende batterimodeller kan brukes med dette produktet: Følgende alkaliske batterier i AAA-størrelse: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 og Varta™ High Energy 4903 LR03 eller Peli oppladbare batterier P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

ADVARSEL: DET ER FARLIG Å BRUKE BATTERIENE I EN IKKE TILLATT TEMPERATURKLASSE.

Samsvarserklæring **Erklæringsnr. 002755-0318-507**
Vi, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spania erklærer på eget ansvar at følgende apparat:
Produktbeskrivelse: LED-hodelykt
Modelltype: 2755 LED
Merke: Peli™
samsvarer med følgende EU-lovgivning: ATEX-direktiv 2014/34/EU,
basert på følgende harmoniserte standarder:
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Følgende tekniske kontrollorgan har vært involvert i vurderingen av samsvarsprosessen:
Teknisk kontrollorgan: FM Approvals Europe Limited
Storbritannia Teknisk kontrollorgannr.: 2809
Rolle: Quality Assurance Notification
Teknisk kontrollorgan: Element Rotterdam BV
Storbritannia Teknisk kontrollorgannr.: 2812
Rolle: Utstedelse av ATEX EU-typegodkjenning
Sertifikatnr.: TRAC13ATEX0035X
ATEX-kode: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Teknisk filnr.: 27552015
2809

Navnet og stillingen til personen som er ansvarlig hos produsenten eller en autorisert representant:
Signatur: *Piero Marigo*
Navn: Piero Marigo
Stilling: Administrerende direktør
Sted: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spania
Dato: 12.5.2020

Vilkår For Trygg Bruk
A. Bare følgende batterimodeller kan brukes med dette produktet: Følgende alkaliske batterier i AAA-størrelse: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 og Varta™ High Energy 4903 LR03 eller Peli oppladbare batterier P-NiMH-AAA (max ladestrøm = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. Cellene må være fra samme produsent.
C. Ikke bytt battericeller når en eksplosiv atmosfære er til stede. Battericeller må settes inn i riktig polaritet.

Vennligst besøk www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/ for full garantitekst og garantiinformasjon på 19 språk.

PL

Obsługa

Tryb Wysoki > Tryb Niski > Światło Migające > Wyłączenie

» Aby włączyć tryb wysoki, naciśnij przycisk jeden raz.
» Aby przejść z trybu wysokiegodo niskiego, naciśnij ponownie w ciągu sekundy.
» Aby przejść z trybu niskiego do trybu światła migającego, naciśnij ponownie w ciągu sekund.
» Aby wyłączyć latarkę, naciśnij przycisk ponownie po upływie sekundy od poprzedniego naciśnięcia.

Ta latarka ma funkcję pokazywania stanu naładowania baterii, która spowoduje zapalenie się czerwonej diody LED na obudowie latarki, gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 25%.

Montaż Baterii

1. Otwórz pokrywę baterii.
2. Wyjmij zużyte baterie (wyrzuć je do właściwego pojemnika) i włóż (3) trzy baterie 1,5 V AAA zgodnie z polaryzacją.
3. Zamknij pokrywę baterii.

Pełna treść ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczącego akumulatora dostarczanego z niniejszą latarką znajduje się na stronie www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/

UWAGA: Do użytku z niniejszym produktem są dopuszczone wyłącznie następujące modele baterii: baterie alkaliczne rozmiaru AAA T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 oraz Varta™ High Energy 4903 LR03 Peli lub akumulatory NiMH-P-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

OSTRZEŻENIE: UŻYWANIE BATERII W TEMPERATURZE SPOZA DOPUSZCZALNEGO ZAKRESU JEST NIEBEZPIECZNE.

Deklaracja zgodności **Deklaracja nr 002755-0318-507**
My, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Hiszpania, deklarujemy z całkowitą odpowiedzialnością, że poniższe urządzenie:

Opis produktu: Latarka czołowa LED
Numer modelu: 2755 LED
Marka: Peli™

jest zgodne z poniższymi przepisami EU: Dyrektywa ATEX 2014/34/EU
Oparta na poniższych zharmonizowanych standardach:
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Poniższa Jednostka notyfikowana brała udział w procesie oceny zgodności:
Jednostka notyfikowana: FM Approvals Europe Limited
Wielka Brytania Nr Jednostki notyfikowanej: 2809
Rola: Quality Assurance Notification
Jednostka notyfikowana: Element Rotterdam BV
Wielka Brytania Nr Jednostki notyfikowanej: 2812
Rola: Wydanie certyfikatu badania typu ATEX EU
Nr certyfikatu: TRAC13ATEX0035X
Kod ATEX: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Nr dokumentacji technicznej: 27552015
2809

Nazwisko i stanowisko osoby wiążącej ze strony producenta lub autoryzowanego przedstawiciela:
Podpis: *Piero Marigo*
Imię i nazwisko: Piero Marigo
Stanowisko: Dyrektor Zarządzający
Lokalizacja: Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Hiszpania
Data: 12.5.2020

Warunki Bezpiecznego Użytkowania
A. Do użytku z niniejszym produktem są dopuszczone wyłącznie następujące modele baterii: baterie alkaliczne rozmiaru AAA Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 oraz Varta™ High Energy 4903 LR03 Peli lub akumulatory NiMH-P-AAA (max prąd ładowania = 800 mA).
B. Zastosowane baterie muszą pochodzić od tego samego producenta.
C. Nie wymieniać baterii w strefie zagrożenia wybuchem. Baterie muszą zostać umieszczone w urządzeniu zgodnie z polaryzacją.

Kompletny tekst i warunki gwarancji w 19 wersjach językowych można znaleźć na stronie internetowej www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/.

PT

Operação

Alto > Baixo > Intermitente > Desligado

» Pressione uma vez para modo alto.
» Para ir do modo alto para o baixo, pressione o interruptor novamente no intervalo de um segundo.
» Para ir do modo baixo ao intermitente, pressione o interruptor novamente no intervalo de um segundo.
» Para desligar, pressione o interruptor novamente depois de um segundo da ativação anterior do interruptor.

Esta lanterna tem um recurso de estado da bateria que acende um LED vermelho no corpo da lanterna quando a carga da bateria cai abaixo de 25%.

Instalação Da Bateria

1. Abra a tampa da bateria.
2. Remova as baterias antigas (descarte de forma adequada) e as substitua por (3) três baterias 1,5 V tamanho AAA, de acordo com a polaridade descrita no rótulo.
3. Feche a tampa da bateria.

Consulte www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ para ver o texto completo de aviso de Segurança da Bateria para esta lanterna.

ATENÇÃO: Apenas o uso dos seguintes modelos de bateria será permitido junto com este produto: Baterias alcalinas tamanho AAA T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 e Varta™ High Energy 4903 LR03 ou Peli baterias recarregáveis P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

AVISO: UTILIZAR BATERIAS NUMA CLASSE DE TEMPERATURA NÃO PERMITIDA É PERIGOSO.

Declaração de conformidade **Declaração Nº 002755-0318-507**
Nós, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Espanha, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o seguinte equipamento:

Descrição do produto: Lanterna de LED para cabeça
Tipo de modelo: 2755 LED
Marca: Peli™

Está em conformidade com a seguinte legislação da EU: Diretiva ATEX 2014/34/EU
De acordo com as seguintes normas harmonizadas:
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
O órgão notificado a seguir esteve envolvido no processo de avaliação de conformidade:
Órgão notificado: FM Approvals Europe Limited
Reino Unido Nº do órgão notificado: 2809
Função: Quality Assurance Notification
Órgão notificado: Element Rotterdam BV
Reino Unido Nº do órgão notificado: 2812
Função: Emissão do certificado de exame do tipo ATEX EU
Certificado nº: TRAC13ATEX0035X
Codificação ATEX: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Ficha técnica nº: 27552015
2809

Nome e cargo da pessoa vinculada ao fabricante ou representante autorizado:
Assinatura: *Piero Marigo*
Nome: Piero Marigo
Função: Diretor geral
Local: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Espanha
Data: 12.5.2020

Condições Para Uso Seguro
A. (a) Apenas o uso dos seguintes modelos de bateria será permitido junto com este produto: Baterias alcalinas tamanho AAA T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 e Varta™ High Energy 4903 LR03 ou Peli baterias recarregáveis P-NiMH-AAA (Corrente de carga máxima = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. (b) As pilhas devem ser do mesmo fabricante.
C. (c) Não substitua as pilhas numa atmosfera explosiva. As pilhas devem ser voltadas a colocar com a polaridade correta.

Consulte www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/ para ler o texto completo da informação de Garantia em 19 idiomas.

RO

Acționați

Superior > Inferior > Intermitent > Oprit

» Apăsați o dată pentru modul superior.
» Pentru a accesa modul inferior de la superior, apăsați din nou comutatorul în decurs de o secundă.
» Pentru a accesa modul intermitent de la modul inferior, apăsați din nou comutatorul în decurs de o secundă.
» Pentru a opri, apăsați din nou comutatorul după o secundă de la activarea anterioară a comutatorului.

Această lanternă are o caracteristică de stare a bateriei care va aprinde un LED roșu pe corpul lanternei atunci când nivelul de încărcare a bateriei scade sub 25%.

Instalarea Bateriilor

1. Deschideți capacul pentru baterii.
2. Îndepărtați bateriile vechi (eliminați în mod corespunzător) și înlocuiți cu (3) trei baterii dimensiunea AAA de 1,5 V în conformitate cu eticheta privind polaritatea.
3. Închideți capacul pentru baterii.

Consultați www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ pentru textul complet al avertismentului despre siguranța bateriei, pentru această lanternă.

ATENȚIE: Se permite utilizarea exclusivă a următoarelor modele de baterii împreună cu acest produs: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 și baterii alcaline dimensiunea AAA Varta™ High Energy 4903 LR03 sau Peli acumulatori P-NiMH-AAA . T3 – NX™ Power PCA9046

AVERTISMENT: ESTE PERICULOASĂ UTILIZAREA BATERIILOR ÎNTR-O CLASĂ DE TEMPERATURĂ ÎN CARE NU ESTE PERMISĂ UTILIZAREA ACESTORA.

Declarația de conformitate **Declarația nr. 002755-0318-507**
Noi, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spania Declarăm pe propria răspundere că aparatul următor:

Descrierea produsului: Lampă pentru cap cu LED -uri
Tipul modelului: 2755 LED
Marca: Peli™

Este în conformitate cu următoarea legislație EU: Directiva ATEX 2014/34/EU
Pe baza următoarelor standarde armonizate:
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Următorul Organism notificat a fost implicat în procesul de evaluare a conformității:
Organism notificat: FM Approvals Europe Limited
Organism notificat nr.: 2809
Rolul: Quality Assurance Notification
Organism notificat: Element Rotterdam BV
Organism notificat nr.: 2812
Rolul: Emiterea certificatului de examinare tip ATEX EU
Certificat nr.: TRAC13ATEX0035X
Codificare ATEX: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Fișier tehnic nr.: 27552015
2809

Numele și poziția persoanei care reprezintă producătorul sau reprezentantul autorizat:
Semnătura: *Piero Marigo*
Numele: Piero Marigo
Funcția: Director General
Locația: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spania
Data: 12.5.2020

Condiții Pentru Utilizarea Sigură
A. Se permite utilizarea exclusivă a următoarelor modele de baterii împreună cu acest produs: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 și baterii alcaline dimensiunea AAA Varta™ High Energy 4903 LR03 sau Peli acumulatori P-NiMH-AAA (curentul maxim de încărcare = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. Bateriile trebuie să fie de la același producător.
C. Nu închideți bateriile în atmosferă explozivă. Bateriile trebuie să fie înlocuite respectând polaritatea indicată.

Vă rugăm să consultați www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/ pentru textul complet al informațiilor privind Garanția, disponibil în 19 limbi.

RU

Эксплуатация

Основной режим > Экономный режим > Мигающий режим > Выкл.

» Нажмите один раз, чтобы включить основной режим.
» Чтобы перейти с основного режима на экономный, снова нажмите переключатель на одну секунду.
» Чтобы перейти с экономного режима на мигающий, снова нажмите переключатель на одну секунду.
» Чтобы выключить устройство, нажмите переключатель через одну секунду после его предыдущей активации.

Этот фонарь имеет индикатор состояния батареи: если заряд батареи опускается ниже 25 %, на корпусе фонаря будет гореть красный светодиодный индикатор.

Установка Батареи

1. Откройте крышку батарейного отсека.
2. Извлеките старые батареи (правильно утилизируйте их) и вставьте (3) три батареи типа AAA 1.5v, следуя маркировке полярности.
3. Закройте крышку батарейного отсека.

Полный текст предупреждения по поводу безопасности батареи данного фонаря приведен на сайте www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/.

ВНИМАНИЕ: В сочетании с этим изделием разрешается использовать только следующие модели батарей: щелочные батареи типа AAA T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 и Varta™ High Energy 4903 LR03 или Peli аккумуляторы P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЙ С НЕРАЗРЕШЕННЫМ ТЕМПЕРАТУРНЫМ КЛАССОМ.

Декларация о соответствии **Декларация № 002755-0318-507**
Компания Peli Products, S.L.U., расположенная по адресу c/ Provenca, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spain (Испания), заявляет о своей единоличной ответственности за то, что устройство:

Описание продукта: Светодиодный налобный фонарь
Тип модели: 2755 светодиод
Бренд: Peli™

соответствует следующему закону Европейского союза: директиве ATEX 2014/34/EU, **основанной на следующих согласованных стандартах:**
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
В процессе подтверждения соответствия участвовал следующий орган технической экспертизы:
Орган технической экспертизы: FM Approvals Europe Limited
Номер органа технической экспертизы: 2809
Роль: Quality Assurance Notification
Орган технической экспертизы: Element Rotterdam BV
Номер органа технической экспертизы: 2812
Роль: Выдача свидетельств об экспертизе типа EU по стандарту ATEX
Номер сертификата: TRAC13ATEX0035X
Маркировка по стандарту ATEX: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Номер технического файла: 27552015
2809

Имя и должность лица, действующего от имени производителя или уполномоченного представителя
Подпись: Пьеро Мариго *Piero Marigo*
Имя: Пьеро Мариго (Piero Marigo)
Должность: Управляющий директор
Месторасположение: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain (Испания)
Дата: 12.5.2020

Условия Безопасного Использования
A. В сочетании с этим изделием разрешается использовать только следующие модели батарей: щелочные батареи типа AAA T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 и Varta™ High Energy 4903 LR03 или Peli аккумуляторы P-NiMH-AAA (зарядный ток макс = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. Устанавливать элементы питания только одного изготовителя.
C. Не заменяйте батареи во взрывоопасной среде. При замене батарей соблюдайте полярность.

Посетите сайт www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/, чтобы получить подробную гарантийную и постгарантийную информацию на 19 языках.

SK

Obsluha

Silno > Slabo > Bliká > Vyp.

» Jedným stlačením aktivujete silný režim.
» Zo silného do slabého režimuprejdete opätovným stlačením do jednej sekundy.
» Zo slabého do režimu blikania prejdete opätovným stlačením do jednej sekundy.
» Lampu vypnete opätovným stlačením po jednej sekunde od predchádzajúcej aktivácie spínača.

Táto baterka má funkciu stavu batérie, ktorá rozsvieti červenú LED ona tele baterky, keď nabitie batérie klesne pod 25 %.

Inštalácia Batérie

1. Otvorte kryt batérie.
2. Odstráňte staré batérie (zlikvidujte ich správne) a vymeňte ich za (3) tri 1,5 V batérie typu AAA podľa označenia polarity.
3. Zatvorte kryt batérie.

Úplné znenie varovania ohľadom bezpečnosti batérie pre túto baterku nájdete na stránke http://www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/.

POZOR: Pre tento produkt je povolené používať iba tieto typy batérií: Alkalické batérie T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 a Varta™ High Energy 4903 LR03 veľkosti AAA alebo Peli dobíjacie batérie P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

VAROVANIE: POUŽÍVANIE BATÉRIÍ V NEPOVOLENEJ TEPLOTNEJ TRIEDE JE NEBEZPEČNÉ.

Vyhlásenie o zhode **Vyhlásenie č. 002755-0318-507**
My, spoločnosť Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španielsko, vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že nasledujúce zariadenie:

Popis produktu: Hlavový LED svetlomet
Typ modelu: 2755 LED
Značka: Peli™

je v súlade s nasledujúcou legislatívou EU: Smernica ATEX 2014/34/EU
založená na nasledujúcich harmonizovaných štandardoch:
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Do procesu posúdenia zhody bol zapojený nasledujúci Oboznámený orgán:
Oboznámený orgán: FM Approvals Europe Limited
Oboznámený orgán č.: 2809
Rola: Quality Assurance Notification
Oboznámený orgán: Element Rotterdam BV
Oboznámený orgán č.: 2812
Rola: Vydanie vyšetrovacieho certifikátu typu ATEX EU
Certifikát č.: TRAC13ATEX0035X
Kódovanie ATEX: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Technický súbor č.: 27552015
2809

Meno a pozícia osoby zväzujúcej výrobcu alebo autorizovaného zástupcu:
Podpis: *Piero Marigo*
Meno: Piero Marigo
Funkcia: Výkonný riaditeľ
Lokalita: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španielsko
Dátum: 12.5.2020

Podmienky Bezpečného Používania
A. Pre tento produkt je povolené používať iba tieto typy batérií: Alkalické batérie T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 a Varta™ High Energy 4903 LR03 veľkosti AAA alebo Peli dobíjacie batérie P-NiMH-AAA (max nabíjací prúd = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. Batérie musia byť od rovnakého výrobcu.
C. Nevymieňajte batérie vo výbušnej atmosfére. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu.

Úplné znenie záručných informácií v 19 jazykoch nájdete na stránke www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/.

SE

Användning

Hög > Låg > Blinkande > Av

» Tryck en gång för högt läge.
» Tryck på knappen igen inom en sekund för att byta från lågt till högt läge.
» Tryck på knappen igen inom en sekund för att byta från lågt till blinkande läge.
» Stäng av genom att trycka på knappen igen en sekund från föregående aktivering.

Pannlampan har en statusfunktion som lyser upp en röd LED-diod på lampkroppen när laddningen faller under 25 %.

Batteriinstallation

1. Öppna batteriluckan.
2. Ta ut de gamla batterierna (avyttra ansvarsfullt) och ersätt med (3) tre st. AAA 1.5V batterier enligt polaritetsetiketten.
3. Stäng batteriluckan.

På www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ finns hela batterisäkerhetsvarningen för denna ficklampa.

OBS: Endast följande batterimodeller får användas i samband med denna produkt: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 och Varta™ High Energy 4903 LR03 alkaliska batterier i AAA-storlek eller Peli uppladdningsbara batterier P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

VARNING: DET ÄR FARLIGT ATT ANVÄNDA BATTERIER I EN TEMPERATURKLASS DÄR DE INTE TILLÅTS.

Försäkran om överensstämmelse **Förklaring nr. 002755-0318-507**
We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien förklarar under vårt eget ansvar att följande produkt:

Produktbeskrivning: LED-pannlampa
Modelltyp: 2755 LED
Märke: Peli™

Överensstämmer med följande EU-lagstiftning: ATEX-direktivet 2014/34/EU
baseras på följande harmoniserade standarder:
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Följande anmälda organ har varit involverat i bedömningen av överensstämmelse:
Anmält organ: FM Approvals Europe Limited
Anmält organ nr.: 2809
Roll: Quality Assurance Notification
Anmält organ: Element Rotterdam BV
Anmält organ nr.: 2812
Roll: Utfärdande av ATEX EU typprovningsintyg
Certifikat nr: TRAC13ATEX0035X
ATEX-kodning: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Teknisk dokumentation nr: 27552015
2809

Namn och titel på personen som förbinder tillverkaren eller dennes auktoriserade representant:
Signatur: *Piero Marigo*
Namn: Piero Marigo
Funktion: Verkställande direktör
Plats: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien
Datum: 12.5.2020

Villkor För Säker Användning
A. Endast följande batterimodeller får användas i samband med denna produkt: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 och Varta™ High Energy 4903 LR03 alkaliska batterier i AAA-storlek eller Peli uppladdningsbara batterier P-NiMH-AAA (max laddström = 800 mA). T3 – NX™ Power PCA9046
B. Cellerna måste komma från samma tillverkare.
C. Byt inte batterier i en explosiv atmosfär. Batterier måste bytas med rätt polaritet.

På www.peli.com/support/guarantee-of-excellence/ hittar du hela garantitexten på 19 språk.

TR

Kullanim

Yüksek > Düşük > Yanıp Sönme > Kapalı

» Yüksek mod için bir kez basın.
» Yüksek moddan düşükmoda geçmek için, düğmeye bir saniye içinde tekrar basın.
» Düşük moddan yanıp sönme moduna geçmek için, düğmeye bir saniye içinde tekrar basın.
» Işığı söndürmek için, düğmeye bir önceki basmanızdan bir saniye sonra düğmeye bir kez daha basın.

Bu fenerin pil seviyesi %25'in altına düştüğünde, fenerin gövdesinde kırmızı bir LED yanar.

Pillerin Takilma

1. Pil kapağını açın.
2. Eski pilleri çıkarın (uygun biçimde imha edin) ve kutup etiketlerine uygun olarak, (3) üç adet 1.5v AAA boyutlu pili yerleştirin.
3. Pil kapağını kapatın.

Bu Fenere ait Pil Güvenliği uyarı tam metni için www.peli.com/eu/en/support/flashlight-battery-safety/ adresine bakın.

DİKKAT: Yalnızca şu pil modellerinin bu ürünle kullanılmasına izin verilir: T4 - Panasonic™ LR03 (Extreme Power), Duracell™ MN2400, Energizer™ E92, Sanyo™ LR03 ve Varta™ High Energy 4903 LR03 AAA boyutundaki alkalin piller Veya Peli şarj edilebilir piller P-NiMH-AAA. T3 – NX™ Power PCA9046

Uygunluk Beyanı **Beyan No. 002755-0318-507**
Peli Products, S.L.U. (c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona İspanya) olarak, yalnızca kendi sorumluluğumuz altında olmak üzere, aşağıdaki aparatın:

Ürün Tanımı: LED Kafa Lambası
Model Türü: 2755 LED
Marka: Peli™

Aşağıdaki EU mevzuatına: ATEX Directive 2014/34/EU
Aşağıdaki uyumlulaştırılmış standartlar uyarınca uygun olduğunu beyan ederiz:
EN 60079-0:2018, EN 60079-11:2012, EN 60079-28:2015
Uygunluk değerlendirme işlemi, aşağıdaki Onaylı Kuruluş tarafından yürütülmüştür:
Onaylı Kuruluş: FM Approvals Europe Limited
Birleşik Krallık Onaylı Kuruluş No.: 2809
Görev: Quality Assurance Notification
Onaylı Kuruluş: Element Rotterdam BV
Birleşik Krallık Onaylı Kuruluş No.: 2812
Görev: ATEX EU Tipi İnceleme Sertifikası Çıkarmak
Sertifika No.: TRAC13ATEX0035X
ATEX Kodu: II 1 G Ex ia op is IIC T4...T3
Teknik Dosya No.: 27552015
2809

Üreticinin sorumlu kişisinin veya yetkili temsilcisinin adı ve görevi:
İmza: *Piero Marigo*
İsim: Piero Marigo
Görev: Yönetici Müdür
**